



The little box

English Transcript	Tradução
The little box	A Caixinha
Some time ago, a man chastised his 3-year-old daughter for wasting a roll of golden wrapping paper.	Há certo tempo atrás, um homem castigou sua filhinha de 3 anos por desperdiçar um rolo de papel de presente dourado.
Money was scarce in those days, which is why the man was furious when he saw the girl wrapping a box with that golden paper and placing it under the Christmas tree.	O dinheiro andava escasso naqueles dias, razão pela qual o homem ficou furioso ao ver a menina envolvendo uma caixinha com aquele papel dourado e colocá-la debaixo da árvore de Natal.
Despite everything, the next morning, the little girl took the gift to her father and said:	Apesar de tudo, na manhã seguinte, a menininha levou o presente a seu pai e disse:
— This is for you, Daddy!	— Isto é pra você, paizinho!
He felt ashamed of his furious reaction, but he exploded again when he saw that the box was empty.	Ele sentiu-se envergonhado da sua furiosa reação, mas voltou a explodir quando viu que a caixa estava vazia.
He shouted, saying:	Gritou, dizendo:
— Don't you know that when you give someone a present, you put something inside the box?	— Você não sabe que quando se dá um presente a alguém, a gente coloca alguma coisa dentro da caixa ?
The little girl looked up with tears in her eyes and said:	A pequena menina olhou para cima com lágrima nos olhos e disse:
— Oh, Daddy, it's not empty. I blew kisses into the box. All for you, Daddy.	— Oh, Paizinho, não está vazia. Eu soprei beijos dentro da caixa. Todos para você, Papai.
The father almost died of shame, hugged the girl and begged her to forgive him.	O pai quase morreu de vergonha, abraçou a menina e suplicou que ela o perdoasse.
It is said that the man kept the golden box next to his bed for years and whenever he felt sad, upset, depressed, he would take an imaginary kiss from the box and remember the love that his daughter had put there.	Dizem que o homem guardou a caixa dourada ao lado de sua cama por anos e sempre que se sentia triste, chateado, deprimido, ele tomava da caixa um beijo imaginário e recordava o amor que sua filha havia posto ali.
In a simple but sensitive way, each one of us humans has received a golden box, full of unconditional love and kisses from those who love us.	De uma forma simples, mas sensível, cada um de nós humanos temos recebido uma caixinha dourada, cheia de amor incondicional e beijos daqueles que nos amam.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
17	the	8	box	7	he
7	and	6	a	5	you
5	that	5	of	4	is
4	his	4	golden	4	girl
4	for	3	when	3	was
3	to	3	said	3	man
3	love	3	little	3	it
3	in	3	her	3	daddy
2	wrapping	2	with	2	us
2	those	2	saw	2	put
2	paper	2	not	2	next
2	kisses	2	furious	2	from
2	felt	2	father	2	empty
2	daughter	2	but	1	years
1	year	1	would	1	why
1	who	1	which	1	whenever
1	way	1	wasting	1	upset
1	up	1	under	1	unconditional
1	tree	1	took	1	time
1	this	1	there	1	tears
1	take	1	something	1	someone
1	some	1	simple	1	shouted
1	shame	1	sensitive	1	scarce
1	saying	1	sad	1	roll
1	remember	1	received	1	reaction
1	present	1	placing	1	one
1	old	1	oh	1	morning
1	money	1	looked	1	know
1	kiss	1	kept	1	into
1	inside	1	imaginary	1	I
1	humans	1	hugged	1	him
1	has	1	had	1	give
1	gift	1	full	1	forgive
1	eyes	1	exploded	1	everything
1	each	1	do	1	died
1	despite	1	depressed	1	days
1	christmas	1	chastised	1	blew
1	begged	1	bed	1	ashamed
1	an	1	almost	1	all
1	ago	1	again		

